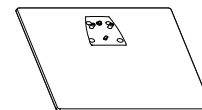
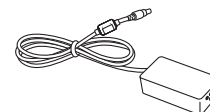
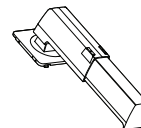
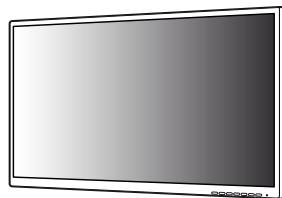


24CQ65*

27CQ65*



⚠ 注意事項

- 使用30分鐘請休息10分鐘。
- 未滿2歲幼兒不看螢幕, 2歲以上每天看螢幕不要超過1小時。

⚠ 警告

- 使用過度恐傷害視力。



* M B M 6 7 5 0 7 5 0 2 *

(2209-REV02)



www.lg.com



English	It is recommended that use the supplied components.
Français	Nous vous recommandons d'utiliser les composants fournis.
Español	Se recomienda utilizar los componentes suministrados.
Português	Recomenda-se a utilização dos componentes fornecidos.
Deutsch	Es wird empfohlen, die mitgelieferten Komponenten zu verwenden.
Česky	Doporučujeme, abyste používali dodané součásti.
Polski	Zaleca się korzystanie z części dostarczonych w zestawie.
Srpski	Preporučuje se korišćenje priloženih komponenti.
Slovenčina	Odporúča sa využívať dodané komponenty.
Italiano	Si consiglia di utilizzare i componenti forniti.
Türkçe	Ürünle birlikte gelen bileşenleri kullanmanız tavsiye edilir.
Dansk	Det anbefales at bruge de medfølgende komponenter.
Norsk	Vi anbefaler at du bruker komponentene som følger med.
Svenska	Vi rekommenderar att du använder de komponenter som medföljer.
Suomi	On suositeltavaa käyttää tuotteen mukana toimitettuja osia.
Română	Se recomandă să utilizați componentele furnizate.
Русский	Рекомендуется использовать компоненты, входящие в комплект устройства.

Українська	Рекомендується використовувати компоненти, що входять до комплекту постачання.
O'zbekcha	Taqdim qilingan komponentlardan foydalanish tavsiya etildi.
Tiếng Việt	Bạn nên sử dụng phụ kiện được cung cấp theo sản phẩm.
Bahasa Indonesia	Disarankan untuk menggunakan komponen yang disediakan.
繁體中文	建議使用隨附的元件。
	العربية يوصى باستخدام المكونات المتوفرة.
Shqip	Rekomandohet përdorimi i pjesëve të ofruara.
Български	Използването на предоставените компоненти е препоръчително.
Nederlands	Het wordt aanbevolen de meegeleverde onderdelen te gebruiken.
Eesti	Soovitatakse kasutada kaasasolevaid komponente.
Ελληνικά	Συνιστάται η χρήση των παρεχόμενων εξαρτημάτων.
Magyar	A mellékelt alkatrészek használatát javasoljuk.
Latviešu	Ir ieteicams izmantot komplektā iekļautos komponentus.
Lietuvių k.	Rekomenduojama naudoti pateiktus komponentus.
Македонски	Се препорачува да ги користите испорачаните компоненти.
Hrvatski	Preporučuje se upotreba priloženih komponenti.
Slovenščina	Priporočamo, da uporabljate priložene dele.

**English**

You can download manuals from the LGE website.

Français

Vous pouvez télécharger les manuels sur le site Web de LGE.

Español

Puede descargar los manuales del sitio web oficial de LGE.

Português

Pode fazer o download de manuais no site da LGE.

Deutsch

Sie können die Handbücher von der LGE Website herunterladen.

Česky

Průručky si můžete stáhnout z webových stránek společnosti LGE.

Polski

Instrukcje obsługi można pobrać ze strony internetowej LGE.

Srpski

Priručnike možete da preuzmete sa veb-sajta kompanije LGE.

Slovenčina

Návody si môžete prevziať z webovej stránky spoločnosti LGE.

Italiano

È possibile scaricare i manuali dal sito Web di LGE.

Türkçe

Bu ürünün web kılavuzlarını LGE web sitesinden indirebilirsiniz.

Dansk

Du kan downloade manualer fra LGE-webstedet.

Norsk

Du kan laste ned håndbøker fra LGE-nettsiden.

Svenska

Du kan ladda ner manualer från LG:s hemsida.

Suomi

Voit ladata käyttöoppaat LGE:n verkkosivuilta.

Română

Puteți descărca manuale de pe site-ul LGE.

Русский

Руководства можно загрузить с веб-сайта LGE.

Українська

Посібник можна завантажити на веб-сайті.

O'zbekcha

LGE veb-saytidan yo'riqnomalarni yuklab olishingiz mumkin.

Tiếng Việt

Bạn có thể tải xuống hướng dẫn sử dụng từ trang web của LGE.

Bahasa Indonesia

Anda dapat mengunduh manual dari situs web LGE.

繁體中文

您可以從 LGE 網站下載手冊。

العربية يُمكنك تنزيل الأدلة من موقع LGE الإلكتروني.**Shqip**

Mund të shkarkosh manuale nga faqja e internetit e LGE.

Български

Можете да изтеглите ръководства от уебсайта на LGE.

Nederlands

U kunt via de website van LGE handleidingen downloaden.

Eesti

Kasutusjuhendeid saate alla laadida LGE veebilehelt.

Ελληνικά

Μπορείτε να κατεβάσετε εγχειρίδια χρήσης από τον ιστότοπο της LGE.

Magyar

A kézikönyveket letöltheti az LGE weboldaláról.

Latviešu

Rokasgrāmatas var lejupielādēt LGE tīmekļa vietnē.

Lietuvių k.

Instrukcijas galite atsisiųsti iš LGE svetainės.

Македонски

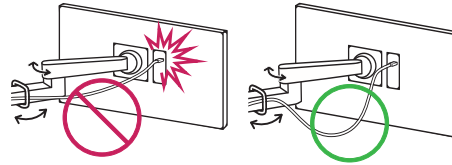
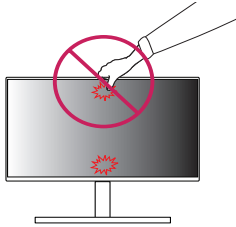
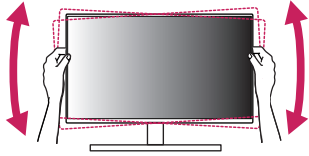
Можете да ги преземете прирачните од веб-локацијата на LGE.

Hrvatski

Možete preuzeti priručnike s web-mjesta tvrtke LGE.

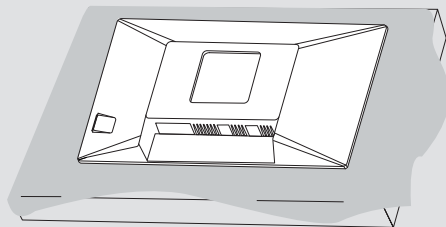
Slovenščina

Priručnike lahko prenesete s spletnega mesta LGE.





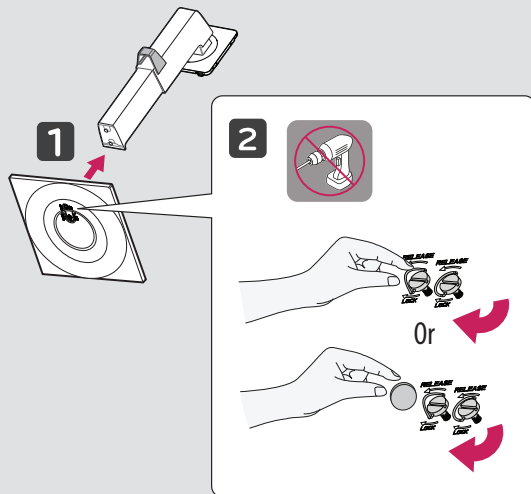
1



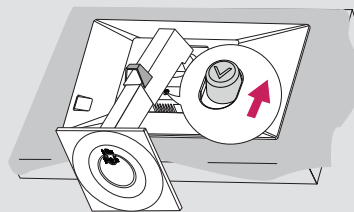
3



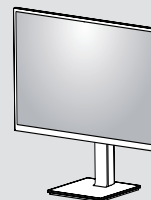
2

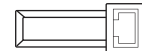
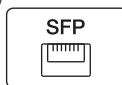
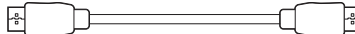
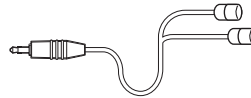
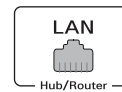
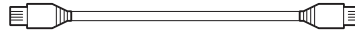
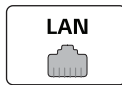
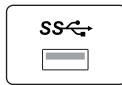
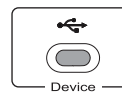
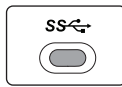
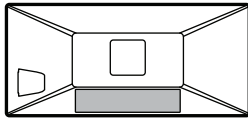
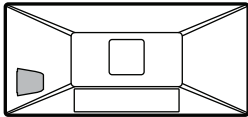


4



5





SFP
Mini-GBIC



English

⊕: SFP supported models only.

- Using a DVI to HDMI / DP (DisplayPort) to HDMI cable may cause compatibility issues.
- Make sure to use the supplied cable. Otherwise, this may cause the device to malfunction. (Depending on model)

Français

⊕: Modèles prenant en charge le SFP uniquement.

- L'utilisation d'un câble DVI à HDMI / DP (DisplayPort) à HDMI peut présenter des problèmes de compatibilité.
- Assurez-vous d'utiliser le câble fourni avec le produit. Le non-respect de cette consigne peut entraîner un dysfonctionnement du périphérique. (Selon le modèle)

Español

⊕: Solo modelos que admiten SFP.

- El uso de un cable de DVI a HDMI / DP (DisplayPort) a HDMI puede causar problemas de compatibilidad.
- Asegúrese de utilizar el cable suministrado con el producto. De lo contrario, puede provocar que el dispositivo no funcione correctamente. (En función del modelo)

Português

⊕: Apenas modelos que suportem SFP.

- A utilização de um cabo DVI para HDMI/DP (DisplayPort) para HDMI poderá causar problemas de compatibilidade.
- Certifique-se de que utiliza o cabo fornecido com o produto. Caso contrário, poderá causar avarias no dispositivo. (Consoante o modelo)

Deutsch

⊕: Nur für Modelle, die SFP unterstützen.

- Bei der Verwendung eines DVI-zu-HDMI-Kabels bzw. DP (DisplayPort)-zu-HDMI-Kabels kann es zu Kompatibilitätsproblemen kommen.
- Stellen Sie sicher, dass Sie das mitgelieferte Kabel verwenden. Andernfalls kann es zu Fehlfunktionen kommen. (Je nach Modell)

Česky

⊕: Pouze modely s podporou SFP.

- Používání kabelu DVI do HDMI / DP (DisplayPort) do HDMI může vést k problémům s kompatibilitou.
- Pokud používáte běžně dostupné kabely bez certifikace společnosti LG, nemusí obrazovka zobrazovat nebo může vznikat šum obrazu. (V závislosti na modelu)

Polski

⊕: Tylko modele z obsługą technologii SFP.

- W przypadku korzystania z przewodu DVI–HDMI / DP (DisplayPort) – HDMI mogą występować problemy ze zgodnością.
- Użyj przewodu dołączonego do produktu. W innym razie urządzenie może nie działać prawidłowo. (W zależności od modelu)

Srpski

⊕: Samo modeli sa podrškom za SFP.

- Korišćenje DVI-HDMI ili DP (DisplayPort) na HDMI kabla može da izazove probleme sa kompatibilnošću.
- Obavezno koristite kabl koji je priložen uz proizvod. U suprotnom, to može dovesti do pogrešnog rada uređaja. (U zavisnosti od režima)

Slovenčina

⊕: Iba modely s podporou SFP.

- Pri používání kábla DVI do HDMI / DP (DisplayPort) do HDMI môže dôjsť k problémom s kompatibilitou.
- Dbajte na to, aby ste použili daný kábel produktu. Inak by mohlo dôjsť k poruche zariadenia. (V závislosti od modelu)

Italiano

- ⊕: Solo modelli che supportano SFP.
- L'uso di un cavo da DVI a HDMI o da DP (DisplayPort) a HDMI può causare problemi di compatibilità.
- Accertarsi di utilizzare il cavo del prodotto in dotazione. In caso contrario, potrebbe verificarsi un malfunzionamento del dispositivo. (A seconda del modello)

Türkçe

- ⊕: Sadece SFP desteklenen modeller.
- DVI - HDMI / DP (DisplayPort) - HDMI kablosu kullanmak uyumluluk sorunlarına yol açabilir.
- Ürünle birlikte verilen kablosunu kullandığınızdan emin olun. Aksi halde, bu durum cihazın arızalanmasına neden olabilir. (Modele bağlı olarak değişkenlik gösterebilir)

Dansk

- ⊕: Kun SFP understøttede modeller.
- Brug af et DVI til HDMI / DP (DisplayPort) til HDMI-kabel kan forårsage kompatibilitetsproblemer.
- Sørg for at bruge det medfølgende kabel. I modsat fald kan det forårsage fejlfunktionalitet i enheden. (Afhængigt af modellen)

Norsk

- ⊕: Kun SFP-støttede modeller.
- Hvis du bruker en DVI til HDMI-kabel / DP (DisplayPort) til HDMI-kabel, kan kompatibilitetsproblemer oppstå.
- Sørg for at du bruker kabelen som følger med. Bruk av en annen kabel kan føre til funksjonsfeil i enheten. (Avhengig av modell)

Svenska

- ⊕: Endast modeller som stöder SFP.
- Om du använder en DVI till HDMI-kabel eller en DP (DisplayPort) till HDMI-kabel kan det orsaka kompatibilitetsproblem.
- Se till att använda den medföljande kabeln. Annars kan det hända att enheten inte fungerar som den ska. (Beroende på modell)

Suomi

- ⊕: Vain SFP:ää tukevat mallit.
- DVI–HDMI- / DP (DisplayPort)–HDMI-kaapeli saattaa aiheuttaa yhteensopivuusongelmia.
- Käytä tuotteen mukana toimitettua johtoa. Muutoin tuote voi vahingoittua. (Riippuen mallista)

Română

- ⊕: Numai modelele cu suport SFP.
- Utilizarea unui cablu DVI - HDMI / DP (DisplayPort) - HDMI poate genera probleme de compatibilitate.
- Asigurați-vă că utilizați cablul furnizat. În caz contrar, aceasta ar putea cauza defectarea dispozitivului. (În funcție de model)

Русский

- ⊕: Только для моделей с поддержкой SFP.
- Использование кабеля HDMI с DVI / DP(DisplayPort) может привести к возникновению проблем совместимости.
- Используйте кабели входящие в комплект поставки. В противном случае это может привести к сбою в работе устройства. (В зависимости от модели)

Українська

⊕: Лише для моделей із підтримкою SFP.

- У разі використання кабелю DVI-HDMI чи DP (DisplayPort)-HDMI можуть виникати проблеми із сумісністю.
- Обов'язково використовуйте кабелі, що постачаються разом із виробом. Нехтування цією вимогою може призвести до несправності пристрою. (Залежно від моделі)

O'zbekcha

⊕: Faqat SFP ishlaydigan modellar.

- DVI-dan HDMI-ga / DP-dan (DisplayPort) HDMI-ga kabelidan foydalanish moslik muammolarini keltirib chiqarishi mumkin.
- Albatta birga berilgan kabelidan foydalaning. Aks holda bu qurilmaning noto'g'ri ishlashiga olib kelishi mumkin. (Modelga bog'liq ravishda)

Tiếng Việt

⊕: Chỉ kiểu máy có hỗ trợ SFP.

- Sử dụng cáp chuyển đổi tín hiệu từ DVI sang HDMI hoặc từ DP (DisplayPort) sang HDMI có thể gây ra các vấn đề không tương thích giữa các thiết bị.
- Vui lòng sử dụng cáp được cung cấp kèm theo sản phẩm. Nếu không, thiết bị có thể không hoạt động. (Tùy theo kiểu sản phẩm)

Bahasa Indonesia

⊕: Hanya model yang didukung SFP.

- Menggunakan kabel DVI ke HDMI / DP (DisplayPort) ke HDMI dapat menyebabkan masalah kompatibilitas.
- Pastikan untuk menggunakan kabel produk yang disediakan. Jika tidak, ini bisa menyebabkan gangguan fungsi pada perangkat. (Tergantung pada model)

繁體中文

⊕: 僅限支援 SFP 的型號。

- 使用 DVI 轉 HDMI / DP(DisplayPort) 轉 HDMI 傳輸線可能會導致相容性問題。
- 請務必使用產品隨附的傳輸線。否則可能會導致裝置故障。(視型號而定)

⊕: الموديلات المدعومة من SFP فقط.

العربية

- قد يؤدي استخدام كبل تحويل DVI إلى HDMI / DP (DisplayPort) إلى HDMI إلى حدوث مشاكل في التوافق.
- احرص على استخدام الكبل المتوفر. وإلا فقد يتسبب ذلك بعتل في الجهاز. (حسب الطراز)

Shqip

⊕: Vetëm modelet e mbështetura me "SFP".

- Përdorimi i kabllove DVI-HDMI ose DP (DisplayPort)-HDMI mund të shkaktojë probleme mospërputhjeje.
- Sigurohuni të përdorni kabllon që vjen me produktin. Përndryshe, kjo mund të bëjë që pajisja të mos funksionojë mirë. (Në varësi të modelit)

Български

⊕: Само за модели, поддържащи SFP.

- Използването на DVI към HDMI / DP (DisplayPort) към HDMI кабел може да доведе до проблеми със съвместимостта.
- Уверете се, че използвате предоставения кабел. В противен случай, е възможна неправилна работа. (В зависимост от модела)

Nederlands

⊕: Alleen modellen met ondersteuning voor SFP.

- Bij gebruik van een DVI naar HDMI / DP (DisplayPort) naar HDMI-kabel kunnen er compatibiliteitsproblemen optreden.
- Zorg ervoor dat u de meegeleverde kabel gebruikt. Er kan anders een storing ontstaan. (Afhankelijk van het model)

Eesti	⊕: Ainult SFP toetavad mudelid. - DVI-HDMI / DP (DisplayPort)-HDMI kaabli kasutamisel võivad tekkida probleemid ühilduvusega. - Kasutage kindlasti kaasasolevat kaablit. Vastasel juhul võivad seadme töös tekkida tõrked. (Sõltub mudelist)
Ελληνικά	⊕: Μόνο στα μοντέλα που υποστηρίζουν SFP. - Η χρήση καλωδίου DVI σε HDMI / DP (DisplayPort) σε HDMI ενδέχεται να προκαλέσει προβλήματα συμβατότητας. - Φροντίστε να χρησιμοποιήσετε το παρεχόμενο καλώδιο. Διαφορετικά, μπορεί να προκληθεί δυσλειτουργία της συσκευής. (Ανάλογα με το μοντέλο)
Magyar	⊕: Csak SFP támogatott modellek esetén. - Ha DVI-HDMI vagy DVI-DP (DisplayPort) átalakítót csatlakoztat a HDMI-kábelre, az kompatibilitási problémákat okozhat. - Ügyeljen arra, hogy a mellékelt kábelt használja. Máskülönben a termék rendellenesen üzemelhet. (Modelltől függően)
Latviešu	⊕: Tikai modelļiem ar iespēju izmantot SFP. - Izmantojot DVI–HDMI/DP (DisplayPort)–HDMI kabeli, var rasties saderības problēmas. - Izmantojiet tikai komplektā iekļauto kabeli. Pretējā gadījumā ierīce var nedarboties pareizi. (Atkarībā no modeļa)
Lietuvių k.	⊕: Tik „SFP“ palaikantys modeliai. - Naudojant DVI į HDMI / DP (DisplayPort) į HDMI kabelį galimos suderinamumo problemos. - Naudokite tik pateiktą kabelį. Kitu atveju gali sutrikti įrenginio veikimas. (Priklausomai nuo modelio)
Македонски	⊕: Само моделите со SFP поддршка. - Користењето на кабел "DVI кон HDMI" / "DP (DisplayPort) кон HDMI" може да предизвика проблеми со компатибилноста. - Погрижете се да го користете испорачаниот кабел. Во спротивно, ова може да предизвика неправилно функционирање на уредот. (Зависно од моделот)
Hrvatski	⊕: Samo modeli koji podržavaju SFP. - Korištenje DVI na HDMI ili DP (DisplayPort) na HDMI kabela može uzrokovati probleme s kompatibilnošću. - Obavezno upotrebljavajte kabel koji ste dobili u paketu. U suprotnom može doći do kvara na uređaju. (Ovisi o modelu)
Slovenščina	⊕: Samo modeli, ki podpirajo SFP. - Uporaba kabla DVI-HDMI/DP (DisplayPort)-HDMI lahko povzroči težave z združljivostjo. - Uporabljajte samo priloženi kabel. V nasprotnem primeru lahko povzročite nepravilno delovanje naprave. (Odvisno od modela)

